

46

MAG

LES PROGRAMMES DU 7 AU 13 NOVEMBRE 2020

arte

# Sauveurs d'espèces

Avec la célèbre primatologue Jane Goodall, un tour du monde à la rencontre d'hommes et de femmes qui se consacrent à la protection d'animaux en sursis

**Hilary Hahn**

Archet intime

**Le poirier sauvage**

Festival du cinéma d'ARTE

arte

UN ÉVÉNEMENT  
SOUTENU PAR ARTE

# frames

WEB VIDEO FESTIVAL

AVIGNON

24  
25  
OCT

EN LIVE SUR YOUTUBE

CNC / TALENT

YouTube

france•tvslash

arte

REGION  
SUD  
PAC

AVIGNON  
CIVILISATION

AVIGNON  
CIVILISATION

SACD

Scam\*

KULDE DES VIDEOSTER

4 DesKins  
Bank Bank

tipix

UNIQUE PROVENCE  
ATTRACTIVITE

Le Monde

INNOVATION

Wérand



**artemagazine.fr**

Sur notre site, retrouvez l'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, des bandes-annonces, des extraits, et visionnez les programmes en avant-première (réservé aux journalistes).

**P. 6** Sauveurs d'espèces  
Un espoir pour notre planète  
Samedi 7 novembre à 20.50

**P. 11** Hilary Hahn  
Evolution of an Artist  
Dimanche 8 novembre à 23.40

**P. 13** Le poirier sauvage  
Lundi 9 novembre à 22.35

**P. 16** La prière  
Mercredi 11 novembre à 20.55

**P. 17** George Orwell,  
Aldous Huxley  
"1984" ou "Le meilleur  
des mondes" ?  
Mercredi 11 novembre à 22.40

# en bref

IL EST SUR ARTE

## Nuri Bilge Ceylan

Cinéaste tchékhovien par excellence, depuis *Nuages de mai* (1999), qu'il dédie à l'auteur de *La cerisaie*, jusqu'à *Winter Sleep*, sa Palme d'or de 2014, le maître Nuri Bilge Ceylan filme les âmes troublées de ses contemporains dans une Turquie souvent hivernale, que ce soit à Istanbul (*Uzak*), qui l'a vu naître en 1959, ou au fin fond de l'Anatolie (*Il était une fois en Anatolie*), où il a passé son enfance. Ce photographe de métier, devenu réalisateur sur le tard, en 1995, scrute les relations entre citadins et ruraux, homme et femme (*Les climats*) ou père et fils



(*Le poirier sauvage*) au cours de longs plans-séquences élégiaques. Habitué du Festival de Cannes, où il a glané plus d'une demi-douzaine de prix en vingt ans, il pratique un cinéma personnel empreint de poésie, maîtrisant tous les postes (production, écriture) et travaillant avec ses proches, dont son épouse, Ebru, actrice et scénariste. Nuri Bilge Ceylan tournera en 2021 son prochain film, *Les herbes sèches*, coproduit par ARTE France Cinéma.

Lundi 9 novembre  
à 22.35

### Le poirier sauvage

Lire page 13

2/11 ▶ 15/11

..... NOUVELLE OFFRE SÉRIES .....

## Traitement de choc

Qu'il soit avéré ou inventé (*Mytho*), événement déclencheur (*Breaking Bad*) ou élément perturbateur (*Borgen*), le cancer prolifère dans nombre de séries. Dans les trois épisodes d'*Ill Behaviour*, thriller comique imaginé par Sam Bain (*Peep Show*), Joel et Tess kidnappent leur ami Charlie, adepte des médecines douces, afin de lui administrer une chimiothérapie de force avec le concours de Nadia, une oncologue en perdition. Les effets secondaires du traitement, consciencieusement documentés, nourrissent une intrigue débridée, entre imprévus en cascade et répliques percutantes. Pétrie de bonnes intentions, l'entreprise vire à la folie (séquestration, attaques à l'arbalète, crises d'hystérie...), dans le sillage des personnages à la dérive de cet hôpital clandestin, qui se débattent avec leurs frustrations, leurs addictions et leurs émotions. Aux côtés de Tom Riley, Jessica Regan et Lizzy Caplan (*Masters of Sex*), formidables dans leurs rôles respectifs d'otage révolté, de geek soumise et de praticienne cynique, Chris Geere (*You're the Worst*) livre une performance monstrueusement drôle dans le costume de l'immature Joel... qui s'est enfin trouvé un but dans la vie.



### Ill Behaviour

En ligne jusqu'au 14 juin 2021  
sur [arte.tv](https://www.arte.tv)

En partenariat avec 

## À DÉCOUVRIR SUR ARTE.TV

Notre sélection du 7 au 13 novembre



### En avant-première

#### Toilettes sans tabou

Aujourd'hui, le traitement de nos déjections constitue un enjeu environnemental majeur. Quel avenir pour les toilettes ? En ligne dès le 7 novembre et jusqu'au 12 janvier 2021.

### Toujours en ligne

#### Les espionnes racontent

Et si 007 était une femme ? Une journaliste part à la rencontre de professionnelles du renseignement qui ont vécu la guerre froide de l'intérieur. Six témoignages en ligne jusqu'en mars 2023.



### Dernière chance

#### Dead Zone

Après cinq années de coma, un homme se découvre des capacités divinatoires. Stephen King adapté par David Cronenberg : un chef-d'œuvre d'angoisse disponible du 1<sup>er</sup> au 7 novembre.

### Toujours en ligne

#### The Bookshop

Une jeune veuve ouvre une librairie dans une bourgade anglaise. Par Isabel Coixet, un portrait cruel de la bonne société britannique des années 1950, en ligne du 6 novembre au 5 décembre.

### Exclu Web

#### Duran Duran: A Diamond in the Mind

Filmé à la Manchester Evening News Arena en 2011, un impressionnant concert durant lequel le groupe britannique interprète ses plus grands succès devant 21 000 fans. En ligne du 3 novembre au 28 février 2021.

### Toujours en ligne

#### Ku Klux Klan

Une histoire américaine  
En archives et témoignages éloquentes, David Korn-Brzoza retrace l'histoire méconnue, car en partie refoulée, du "plus ancien groupe terroriste des États-Unis". En ligne jusqu'au 11 décembre.



## Dystopies en miroir

Dans la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle, deux romans d'anticipation, devenus références du genre et best-sellers planétaires, ont annoncé le monde à venir : *Le meilleur des mondes* d'Aldous Huxley et *1984* de George Orwell. En retraçant le parcours des deux écrivains anglais, le premier issu de la haute société britannique, le second révolutionnaire aux origines modestes, ce documentaire, diffusé dans la collection "Les grands romans du scandale", décrypte leur œuvre, analyses divergentes des dérives de la modernité, dont l'une et l'autre résonnent aujourd'hui pareillement. À l'aune des crises en cours, une relecture troublante et instructive.



Mercredi 11 novembre  
à 22.40

George Orwell,  
Aldous Huxley  
"1984" ou "Le meilleur  
des mondes" ?

Lire page 17

1/10 10/1/2021

## Prodige de l'archet

Spécialiste de Bach, dont elle déclare jouer au moins un morceau par jour depuis l'âge de 8 ans, la violoniste américaine Hilary Hahn s'est aussi forgé une solide réputation d'interprète d'œuvres contemporaines ou expérimentales. Cette virtuose de l'archet n'en reste pas moins étonnamment accessible : soucieuse de transmission, elle ravit son public par une présence affirmée sur les réseaux sociaux, où elle œuvre avec intelligence – et une bonne dose d'humour – pour la démocratisation de la culture musicale.

Dimanche 8 novembre  
à 23.40

Hilary Hahn  
Evolution of an Artist

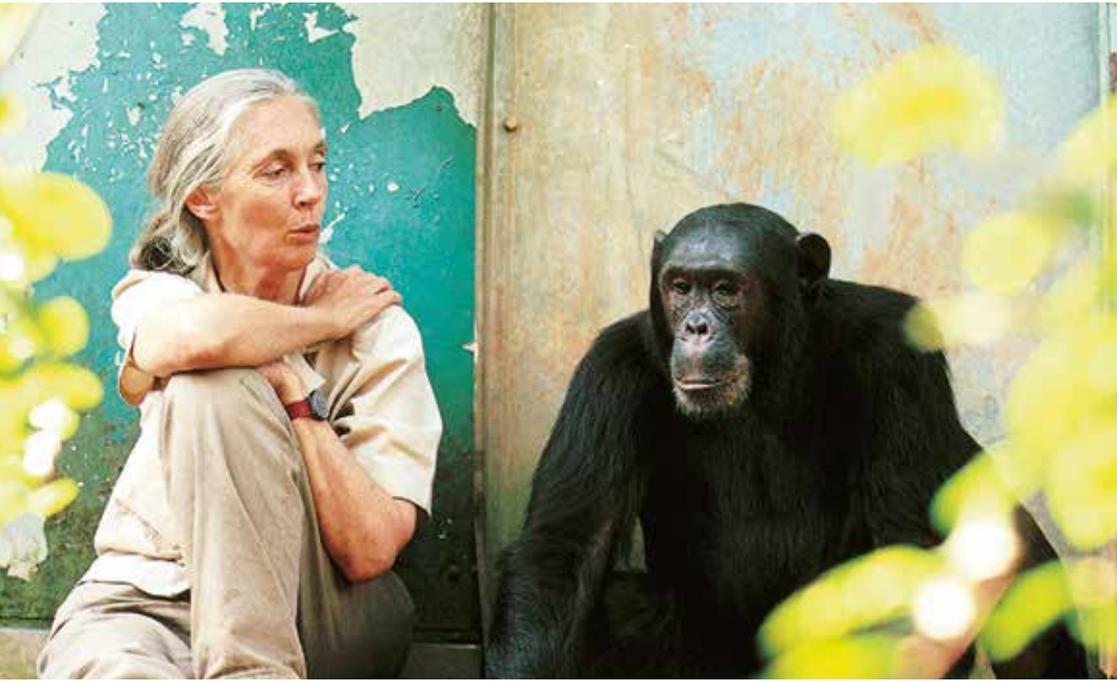
Lire page 11

7/12



Pour chaque programme, les dates de disponibilité sur arte.tv sont indiquées après le générique.

# Reine de la jungle



**Célèbre éthologue, activiste environnementale et avocate de la cause animale, la Britannique Jane Goodall \* lance un cri d'alarme, mais aussi un message d'espoir dans un passionnant documentaire sur les sauveurs d'espèces menacées. Entretien.**

Samedi 7 novembre  
à 20.50

Documentaire  
**Sauveurs d'espèces**  
Un espoir pour notre planète

Lire page 8

31/10 ◀ ▶ 4/2/2021

**Quelles sont les conséquences de l'accélération de l'extinction des espèces ?**

**Jane Goodall** : Nous ne connaissons pas réellement les répercussions de la disparition de telle plante ou de tel animal. Quand une espèce s'éteint, cela peut paraître insignifiant à l'échelle de la planète, mais en réalité, cette perte perturbe la merveilleuse "tapisserie de la vie". Car cette espèce représentait peut-être la principale source de nourriture d'une autre. S'engage alors une réaction en chaîne qui peut mener à l'effondrement d'écosystèmes entiers. Interconnectés, ces derniers doivent vivre en harmonie les uns avec les autres.

**Est-il encore temps d'intervenir pour inverser la tendance ?**

Nous disposons d'une fenêtre temporelle pour le faire, mais elle est en train de se refermer. Nous devons rester unis et agir vite, au moins pour réparer certains dégâts et enrayer le changement climatique causé par l'homme. La protection des océans, la préservation et la restauration des forêts qui capturent le CO<sub>2</sub> et

nous approvisionnent en oxygène s'avèrent essentielles. Chaque jour que nous vivons, nous avons un impact sur l'environnement. Mais, contrairement aux animaux, nous avons la chance de pouvoir choisir l'empreinte que nous laissons.

**En 1977, vous avez fondé le Jane Goodall Institute pour protéger la nature, et plus particulièrement les chimpanzés, ainsi que les populations locales. Depuis 1991, vous avez aussi mis en place des programmes de sensibilisation à destination des jeunes...**

Il s'agit, notamment au travers de programmes d'éducation, d'aider localement les populations à subvenir à leurs besoins, sans que cela ne détruise leur environnement. Cela va de la restauration de la fertilité des terres au reboisement en passant par la création de plannings familiaux ou un soutien à la scolarisation des filles. Le programme éducatif international "Roots and Shoots", présent dans soixante-cinq pays, permet aux plus jeunes d'agir concrètement, par exemple en plantant des arbres ou en contribuant

à sauver des espèces. Mon grand espoir réside dans la jeunesse. Bons messagers, les enfants contribuent à rendre le monde meilleur.

**La pandémie actuelle influencera-t-elle la situation des espèces menacées et notre relation à la nature ?**

La déforestation détruit l'habitat naturel des animaux sauvages. Repoussés à la lisière des villes, ils entrent alors en contact plus étroit avec les hommes et peuvent leur transmettre des maladies comme le Covid-19. Quand nous sortirons de cette pandémie, j'ai la conviction que nous aurons à cœur de bâtir une relation nouvelle avec l'environnement et les animaux, afin de vivre enfin en osmose avec eux.

**Propos recueillis par**  
Laure Naimski

\* La docteur Jane Goodall, DBE, est la fondatrice du Jane Goodall Institute ([janegoodall.fr](http://janegoodall.fr) pour la France) et messagère de la paix auprès des Nations unies.



Entre émotion et animation, *History Catchers* rend hommage aux cameramen qui ont capturé des moments entrés dans l'histoire, parfois au péril de leur vie. Une websérie documentaire originale réalisée par l'équipe de *Mystères d'archives*.

# Caméra au poing

Prague, le 21 août 1968. Alors que les chars soviétiques bouclent la ville pour mettre fin au vent de libéralisation qui souffle sur la Tchécoslovaquie, une poignée de reporters s'affairent dans un immeuble de banlieue. Ils documentent clandestinement la brutalité de l'invasion via des émissions pirates, et réussissent à envoyer leurs bobines, par la route, dans les États non communistes. Un tour de force raconté dans l'un des dix épisodes de quatre minutes de la websérie documentaire *History Catchers*, coproduite par ARTE France et l'INA. Inspirés par leur travail sur la collection *Mystères d'archives*, les réalisateurs Anne Thevenin et Julien Gaurichon y célèbrent les regards de ceux qui sont derrière la caméra, professionnels ou amateurs à l'origine d'images historiques. "On connaît tous des noms de photographes, mais peu de cameramen", note Anne Thevenin, ancienne camerawoman. Certains ont pourtant influencé Hollywood, à l'instar d'Al Brick, de la Fox Movietone.

En 1941, ce dernier filme, car le hasard l'a placé là, l'attaque de la base américaine de Pearl Harbor. Ses images seront réutilisées, sans indiquer leur paternité, par John Ford dans son film *December 7th*.

## HÉROS DE L'OMBRE

Narrée par la voix malicieuse de Manon Bril (C'est une autre histoire, *Le Vortex*), *History Catchers* décrypte le travail de ces héros de l'ombre, des prouesses de Youssef Janessar, le cameraman du commandant Massoud, filmant sur terre et depuis les airs les funérailles de son chef, aux prises de risques du reporter Gaston Madru, immergé en pleine fusillade de Notre-Dame durant la libération de Paris en août 1944, en passant par l'exploit de l'astronaute-cadreur Neil Armstrong, dont les images de la Lune sont vues par 600 millions de téléspectateurs le 20 juillet 1969. Mêlant aux archives des dessins de l'illustratrice Leamlu et des infographies, les épisodes

jouent la carte de l'animation pour reconstituer les coulisses des prises de vues et les techniques utilisées par les filmeurs. À l'ère du journalisme citoyen, cette approche ludique et didactique vise aussi le jeune public. "Avec le téléphone portable, la problématique reste la même. Les événements ne se produisent pas deux fois. Souvent, on ne comprend pas bien ce qu'il se passe, mais il faut filmer quelque chose qui fasse sens", confie Anne Thevenin. Une websérie émouvante et instructive, hommage enlevé aux faiseurs d'images de l'histoire.

Clara Le Quellec

## History Catchers

En ligne  
le 8 novembre  
sur [arte.tv/historycatchers](http://arte.tv/historycatchers)  
et [Youtube](https://www.youtube.com/channel/UC...)

**5.00** ▶  
BEST OF "ARTE JOURNAL"

**5.20** M  
DES VIGNES  
ET DES HOMMES  
Nouvelle-Zélande - Un  
vignoble grandeur nature  
Série documentaire

**5.50** HD M  
GERMES TUEURS  
Le fléau de l'élevage  
intensif  
Documentaire

**6.45** HD M  
GEO REPORTAGE  
Birmanie, les sculpteurs  
de marbre de Mandalay ;  
Zambie - Les nomades  
du fleuve  
Reportage

**8.35** M  
INVITATION AU VOYAGE  
Spécial Paris  
Émission

**9.15** M  
CUISINES DES TERROIRS  
La Touraine  
Série documentaire

**9.40** M  
USA : LES GRANDES  
PLAINES  
La résilience de la vie  
sauvage  
Documentaire

**10.25** M  
UNE ANNÉE DANS  
LE CANADA SAUVAGE  
Automne ; Hiver ;  
Printemps ; Été  
Série documentaire

**13.25** M  
LA DERNIÈRE CHANCE  
D'OCILLA  
Documentaire

**14.15** M  
PANAMÁ, LA  
PASSERELLE DES  
ANIMAUX MIGRATEURS  
Documentaire

**15.05** M  
SERENGETI, LES CLÉS  
DE NOTRE AVENIR  
Une enquête écologique  
Documentaire

**16.25** M  
INVITATION AU VOYAGE  
Spécial Vancouver  
Émission

**17.05** HD M  
GEO REPORTAGE  
Roumanie, les récits  
d'un cimetière  
Reportage

**17.50** ▶  
LA CARÉLIE,  
CETTE INCONNUE  
Documentaire

**18.35** ▶  
ARTE REPORTAGE  
Magazine

**19.30** ▶  
LE DESSOUS  
DES CARTES  
Électrification  
de l'Afrique :  
quelle(s) énergie(s) ?  
Magazine

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05** ▶  
28 MINUTES SAMEDI  
Magazine

**20.50** ▶  
SAUVEURS D'ESPÈCES  
Un espoir pour notre  
planète  
Documentaire

**22.25** ▶  
COUP DE CHAUD POUR  
LES RENNES DE SIBÉRIE  
Documentaire

**23.20** ▶ R  
STREETPHILOSOPHY  
Prends tes  
responsabilités !  
Magazine

**23.50** ▶  
SQUARE IDÉE  
Bruit : les signaux sont  
au rouge  
Magazine

**0.15**  
COURT-CIRCUIT  
Spécial "Tous au vert !"  
Magazine

**1.10**  
SUSHILA BY THE SEA  
Court métrage

**1.20**  
MUNNI DE JUHU GALLI  
Court métrage

**1.35** ▶ R VF/VOSTF  
LAIT ET CHARBON  
Téléfilm

**3.30** M  
LE CERF ÉLAPHE,  
ROI DES FORÊTS ?  
Documentaire

**4.15** M  
SQUARE ARTISTE  
Carte blanche à Kerstin  
Polte, réalisatrice  
Magazine

## 20.50 L'aventure humaine

# Sauveurs d'espèces

## Un espoir pour notre planète

Avec la célèbre primatologue Jane Goodall, ce documentaire aux sublimes images rencontre celles et ceux qui s'emploient à sauver des espèces en sursis. Une note d'espoir, mais aussi un signal d'alerte sur l'urgence d'agir.



Jane Goodall, grande dame de 86 ans, se promène dans son jardin à Bourmemouth, dans le sud de l'Angleterre, quand un chant d'oiseau lui fait lever la tête. Malicieuse, elle y répond en imitant le cri du chimpanzé, espèce qu'elle a étudiée au début de sa carrière de primatologue en Tanzanie, au milieu des années 1950. Aujourd'hui, plus que jamais, les grands singes sont en danger, à l'instar des orangs-outans de Bornéo, dont l'habitat se réduit à peau de chagrin à cause de la déforestation. C'est avec eux, dans un centre de réadaptation pour les individus blessés ou orphelins, que s'amorce ce tour du monde des espèces menacées, à la rencontre de celles et ceux qui se consacrent à leur préservation, parfois au péril de leur vie : au Kenya, ces héros discrets veillent sur les deux derniers rhinocéros blancs du Nord, placés sous la garde d'hommes en armes ; en Allemagne, des sauveteurs aident des fourmis rousses et des chauves-souris condamnées par l'extension du réseau routier ; en Équateur, un biologiste explore la nature à la recherche d'une grenouille en voie d'extinction...

l'équilibre rompu entre l'humain et la nature est-il encore restaurable ? Pollution, braconnage, destruction des forêts... : l'homme est responsable du déclin et de la disparition des espèces, phénomènes qui se sont dramatiquement accélérés ces dernières années. Mais c'est aussi lui qui peut réparer le vivant, comme le montrent des expériences sur les cellules souches d'espèces quasiment disparues. Avec en fil rouge une interview de Jane Goodall, et de sublimes images d'animaux en sursis, ce documentaire, loin d'être un constat amer des dégâts causés par l'homme, prend au contraire la forme d'un magnifique chant d'amour en harmonie avec la nature.

**Lire page 6**

Documentaire d'Inga Turczyn (Allemagne, 2020, 1h33mn) - Coproduction : ZDF/ARTE, Spiegel TV GmbH

**31/10 ▶ 4/2/2021**

Le lundi 23 et le mardi 24 novembre à 15.35, ARTE diffuse *Six femmes sur la planète des grands singes, le portrait de deux générations de primatologues, dont Jane Goodall.*

CHANT D'ESPOIR  
À l'heure des incendies géants en Australie et en Californie, et de la crise du Covid-19,

Pour mieux profiter d'ARTE

- ▶ Sous-titrage pour sourds et malentendants
- ▶ Audiovision pour aveugles et malvoyants
- ▶ Disponible en replay
- VOD Vidéo à la demande
- M Multidiffusion
- R Rediffusion
- VF/VOSTF VOSTF
- Versions linguistiques disponibles

Disponibilité en ligne

- ▶ Date de disponibilité en avant-première
- ▶ Date de fin de replay



22.25 Sciences

# Coup de chaud pour les rennes de Sibérie

À l'instar des Nénètes et de leurs troupeaux de rennes, l'Arctique russe subit de plein fouet les conséquences du réchauffement climatique. Un état des lieux aussi instructif qu'alarmant.

Dans la péninsule de Yamal, au nord-ouest de la Sibérie, les Nénètes vivent au rythme de saisons désormais dérégulées. Confrontés à des hivers de plus en plus doux et à un manteau de glace instable, ces éleveurs de rennes nomades sont contraints de retarder leur transhumance, pris en étau entre une nourriture qui se tarit et le risque de noyade dans le fleuve Ob. Ailleurs dans l'Arctique, les signes du réchauffement climatique se multiplient. Le recul de la banquise pousse les ours polaires affamés à s'aventurer dans les villes ou à s'attaquer aux colonies de mouettes blanches qui nichent sur les îles de la mer de Kara. Tandis que les forêts asséchées de Sibérie partent en fumée sous l'effet de gigantesques incendies déclenchés par des orages de chaleur, la toundra se métamorphose en savane polaire parsemée de cratères formés par des explosions de bulles de méthane. La fonte du permafrost sibérien, causée par le réchauffement climatique, relâche des gaz à effet de serre qui aggravent le phénomène, tout en menaçant de libérer des

virus oubliés. La Russie a néanmoins su tirer profit de ce contexte préoccupant en découvrant cinq nouvelles îles sorties des glaces.

BOÎTE DE PANDORE

Au fil d'images impressionnantes, tour à tour magnifiques et oppressantes, et de témoignages de nomades et de chercheurs, le documentaire dévoile les transformations à l'œuvre dans ce territoire aux avant-postes du dérèglement climatique et se penche sur les conséquences potentiellement dramatiques de ces bouleversements pour la planète tout entière.

**Meilleur documentaire long format dans la catégorie "planète en mutation", Jackson Wild Festival 2020**

Documentaire de Boas Schwarz et Henry M. Mix (Allemagne, 2020, 52mn) - Production : Altayfilm, MDR

5/11 ▶ 4/2/2021

23.20

# Streetphilosophy

Prends tes responsabilités !



Vivre en société, c'est prendre ses responsabilités et rendre des comptes aux autres. Mais le monde moderne nous incite-t-il à y échapper ? La liberté dont on jouit dans une grande ville semble impliquer moins de responsabilités vis-à-vis des autres. Pourquoi se sent-on moins obligé à l'égard d'un inconnu dans le besoin qu'envers un de nos proches ? Est-ce l'individualisme moderne qui conduit cer-

taines personnes haut placées à refuser d'assumer les conséquences de leurs actes ? À l'heure des crises financières et de l'urgence écologique, Ronja von Rönne interroge philosophes, politiques et économistes pour explorer la question complexe de la responsabilité individuelle.

Magazine présenté par Ronja von Rönne (Allemagne, 2019, 26mn) - (R. du 2/11/2019)

▶ 27/7/2025

23.50

# Square idée

Bruit : les signaux sont au rouge

**Zoom sur les conséquences du bruit, à l'heure où l'Agence européenne pour l'environnement multiplie les alertes sur la pollution sonore.** Dans son dernier rapport de 2020, l'Agence européenne pour l'environnement (AEE) relève qu'un citoyen européen sur cinq est exposé à des niveaux sonores dommageables pour sa santé. Cette augmentation du bruit représente également une menace pour les faunes terrestre et aquatique.

Mais si le silence retrouvé au cours des semaines de confinement a été apprécié par beaucoup d'entre nous, il angoisse aussi certaines personnes, qui se rassurent en laissant leur radio ou leur télé allumées en permanence, et frustre les amateurs de musique électronique qui ne jurent que par le déluge de décibels.

Magazine (France, 2020, 26mn) - Coproduction : ARTE GEIE, Zadig Presse

31/10 ▶ 5/1/2021

**5.25 M**  
**TWIST**  
 Magazine

**6.00 M**  
**STAR ET INVENTEUSE DE GÉNIE**  
 Hedy Lamarr  
 Documentaire

**7.25 M**  
**À LA RECHERCHE DU BON GRAS**  
 Documentaire

**8.20 M**  
**GRANDIR SUR LA ROUTE DE LA SOIE**  
 Les oiseaux de Bakou  
 Série documentaire

**8.40 M R**  
**AU NOM DE TOUS LES MÔMES**  
 Bachir au pays des merveilles  
 Série documentaire

**9.00 M**  
**ARTE JUNIOR, LE MAG**  
 Magazine

**9.15 M**  
**KARAMBOLAGE**  
 Magazine

**9.30 M**  
**LE LOUVRE DÉMÉNAGE**  
 Documentaire

**10.20 M R**  
**LOUVRE ABU DHABI**  
 Naissance d'un musée  
 Documentaire

**11.15 M**  
**LES THERMES LÉGENDAIRES**  
 Kılıç Ali Pasa Hamami, Istanbul  
 Série documentaire

**11.45 M**  
**TWIST**  
 Quelles sont nos limites à la tolérance ?  
 Magazine

**12.35 M R**  
**CUISINES DES TERROIRS**  
 La Rhénanie  
 Série documentaire

**13.05 M R**  
**GEO REPORTAGE**  
 Tunisie, l'art du tatouage berbère  
 Reportage

**13.50 M R**  
**PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Palermaie d'Elche, Espagne  
 Série documentaire

**14.20 M**  
**DES VIGNES ET DES HOMMES**  
 Italie - Prosecco, une autre histoire de Venise  
 Série documentaire

**14.45 HD M**  
**DELTAS DU MONDE**  
 Le Yukon - Le monde sauvage de l'Arctique  
 Série documentaire

**15.30 M**  
**LE TRAGIQUE DESTIN DES ROMANOV**  
 Treize années à la cour de Russie  
 Documentaire

**17.00 M**  
**QUAND L'HISTOIRE FAIT DATES**  
 L'an mil  
 Collection documentaire

**17.30 M R**  
**QUAND L'HISTOIRE FAIT DATES**  
 1431, la chute d'Angkor  
 Collection documentaire

**18.00 M R**  
**LES GUERRES DE COCO CHANEL**  
 Documentaire

**18.55 M**  
**LA STAATSKAPPELLE EN TOURNÉE À DRESDE**  
 Concert

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.10 M**  
**VOX POP**  
 Magazine

**20.40 M**  
**KARAMBOLAGE**  
 Magazine

**20.51 M**  
**DE GAULLE À LA PLAGE**  
 Les tongs  
 Série d'animation

**20.55 M VF/VOSTF**  
**RIO LOBO**  
 Film

**22.45 M R**  
**JOHN WAYNE**  
 L'Amérique à tout prix  
 Documentaire

**23.40 M**  
**HILARY HAHN**  
 Evolution of an Artist  
 Documentaire

**0.35 M**  
**L'ENSEMBLE VOCAL VOX LUMINIS**  
 Au Festival de musique de Brême  
 Concert

**1.25 M**  
**KU KLUX KLAN (1 & 2)**  
 Une histoire américaine  
 Documentaire

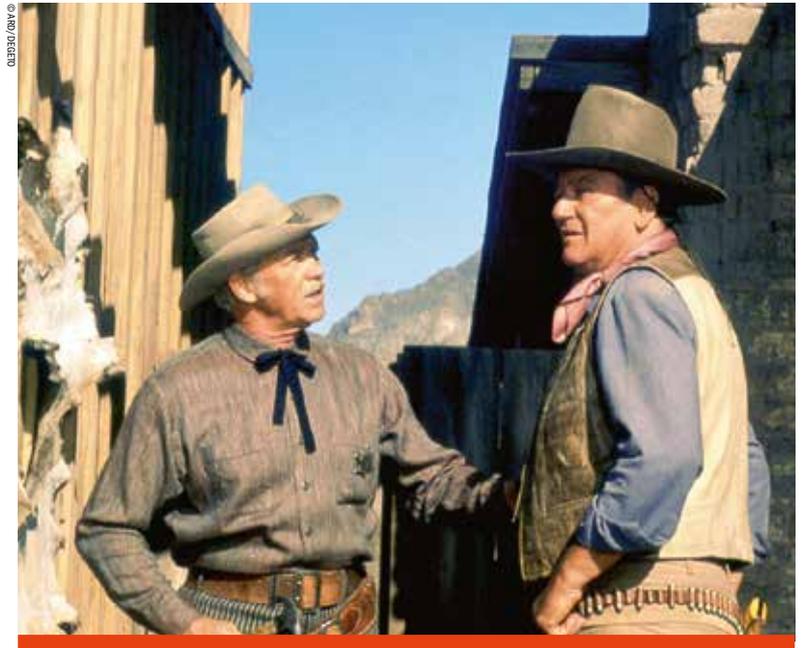
**3.20 M**  
**PLAYLAND USA**  
 Documentaire

## 20.55 Cinéma

### Soirée John Wayne

# Rio Lobo

Après la guerre de Sécession, un colonel yankee et un capitaine confédéré s'allient pour libérer de son tyran une bourgade du Sud. Avec John Wayne, un western tardif du grand Howard Hawks.



Après s'être affrontés à la loyale pendant la guerre de Sécession, le colonel yankee Cord McNally et le capitaine sudiste franco-mexicain Pierre Cordona se sont liés d'amitié. Quand une jolie veuve impétueuse leur annonce qu'un potentat local fait régner la terreur sur Rio Lobo, une bourgade du Sud où vit l'ancien adjoint de Cordona avec son vieux père fermier, ils décident de libérer la ville, flanqués de la Calamity Jane résolue. À leur arrivée, Cord McNally découvre que le tyran n'est autre que l'officier qui l'a trahi pendant le conflit.

#### BAROUD D'HONNEUR

Dernière œuvre de Howard Hawks, *Rio Lobo* réunit, comme un adieu du maître au genre, tous les ingrédients de ses célèbres westerns, notamment ceux, de *Rio Bravo* à *El Dorado*, tournés avec John Wayne, acteur fétiche qu'il retrouve ici vieilli, tout comme lui. C'est peut-être cet ultime tour de piste en miroir du duo qui donne au film, introduit par un classieux solo de guitare, son charme et son émotion teintée de nostalgie. Car le cinéaste y décline une fois encore tout son

art : les attaques de train en Technicolor, la complicité des anciens ennemis aux valeurs partagées, l'idylle glamour autour du feu, le vieux lascar alcoolique au grand cœur et à la gâchette facile et, bien sûr, la brute épaisse sans foi ni loi. Et si l'épopée, ode à l'amitié virile et à la transmission entre générations, paraît traversée de machisme, les femmes s'y insurgent tête haute contre le statut imposé par les hommes. À l'aube des seventies, Hawks passe le relais.

Film de Howard Hawks (États-Unis, 1970, 1h50mn, VF/VOSTF) - Scénario : Burton Wohl et Leigh Brackett Avec : John Wayne (le colonel Cord McNally), Jorge Rivero (le capitaine Pierre Cordona "Frenchy"), Jennifer O'Neill (Shasta Delaney), Jack Elam (Phillips), Christopher Mitchum (le sergent Tuscanora Phillips) - Production : Batjac Productions, Cinema Center 100 Productions, Malabar



22.45  
Soirée John Wayne

## John Wayne L'Amérique à tout prix

**Incarnation de la légende de l'Ouest, John Wayne a porté haut les valeurs de l'Amérique. Mais comment l'acteur a-t-il revêtu le lourd uniforme du héros qu'il n'était pas ? Un formidable portrait du "Duke" signé Jean-Baptiste Péretié.**

Marion Morrison, qui se fait appeler "Duke", passe le balai sur les plateaux hollywoodiens quand John Ford le repère. Grâce à ce mentor, le colosse maladroit aux yeux clairs finit par imposer son double de cinéma. Jeu nuancé, John Wayne promène alors sa démarche chaloupée au fil d'une impressionnante filmographie – de *La chevauchée fantastique* à *Rio Bravo* –, jusqu'à se fondre avec la légende même de l'Ouest. Mais alors que d'autres stars s'engagent lors de la Seconde Guerre mondiale, lui renonce, profitant d'opportunités de rôles qui le propulsent au zénith de la popularité. Une dérobade qui restera comme une douleur lancinante et qu'il tentera d'effacer en professant un ferme patriotisme. Inlassable soldat héroïque à l'écran (d'*Iwo Jima* aux *Bérets verts* qu'il réalise et produit) et zélé serviteur du maccarthysme, John Wayne a porté haut l'Amérique et ses valeurs, dans des pos-

tures ultraconservatrices. Une idéologie en rupture avec les idéaux de la jeunesse de l'époque : le héros, archétype du mâle viril et fier propagandiste de la guerre du Vietnam, a vieilli.

### MONUMENT FÊLÉ

Au fil de témoignages de proches et d'extraits de films minutieusement choisis, Jean-Baptiste Péretié signe un passionnant portrait politique du charismatique acteur, dévoilant, derrière le monument John Wayne, les fêlures du "Duke". Si le film ne ménage pas la star, le *lonely cowboy* hanté par le remords touche, comme son attachement filial à John Ford, qui lui offrira le rôle de *L'homme tranquille* qu'il n'était pas.

Documentaire de Jean-Baptiste Péretié  
(France, 2019, 52mn) - Coproduction : ARTE  
France, Les Bons Clients - (R. du 8/12/2019)

1/11 ◀ ▶ 14/11



23.40

## Hilary Hahn Evolution of an Artist

Tourné sur quinze années, un portrait enlevé de l'Américaine Hilary Hahn, violoniste virtuose à l'esprit curieux. Dans des séquences d'archives, elle apparaît, petite fille, extraordinairement concentrée sur son jeu d'une maturité et d'une précision rares pour son âge. À bientôt 41 ans, Hilary Hahn, qui a grandi à Baltimore, fait partie des violonistes les plus unanimement salués de la scène internationale pour ses interprétations rayonnantes et son sens du legato. Ex-enfant prodige – un premier récital à 10 ans, un enregistrement très remarqué de Bach sept ans plus tard et des tournées dès l'adolescence –, la musicienne a été suivie par la presse et filmée tout au long de sa carrière.

### SE RÉINVENTER

Benedict Mirow a accompagné l'artiste pendant quinze ans, de 2003 à 2018, pour livrer ce passionnant portrait au long cours. Des répétitions aux studios d'enregistrement, des plus grandes salles de concert à son domicile dans le Massachusetts, cette ancienne élève de Jascha Brodsky, au tempérament curieux et perfectionniste, s'y révèle, derrière une douceur discrète, animée d'un souci constant de se réinventer. En témoignent ses innombrables relectures de Bach, sa collaboration avec le chanteur folk Josh Ritter, ou encore l'appel à projets qu'elle a lancé aux compositeurs contemporains du monde entier dans la perspective d'un album de vingt-sept créations originales, sorti en 2013.

Documentaire de Benedict Mirow (Allemagne, 2019, 52mn)

▶ 7/12

**5.00** **M**  
**CHILLY GONZALES PRÉSENTE THE CONSERVATORY**  
 Concert

**6.40** **M**  
**STREETPHILOSOPHY**  
 Prends tes responsabilités !  
 Magazine

**7.10** **M**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.15** **M**  
**GEO REPORTAGE**  
 Les câpres de Sicile, la saveur de la Méditerranée  
 Reportage

**8.00** **M**  
**AU FIL DE L'ELBE**  
 Des monts des Géants jusqu'à Dresde  
 Documentaire

**8.45** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25** **R**  
**GEO REPORTAGE**  
 Canada, le vieil homme et la rivière ; Frioul, une vallée tout en musique  
 Reportage

**11.20** **M**  
**THAÏLANDE, TOUTES SUR LE RING !**  
 Documentaire

**12.05** **M**  
**LA CARÉLIE, CETTE INCONNUE**  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** **M**  
**ARTE REGARDS**  
 Vivre sa judéité aujourd'hui en Allemagne  
 Reportage

**13.35** **M** **VF/VOSTF**  
**RIO LOBO**  
 Film

**15.35** **M**  
**GÉORGIE, LES GARDIENS DU CAUCASE**  
 Documentaire

**16.30** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.10** **M**  
**XENIUS**  
 Bébé prématurés  
 Magazine

**17.45** **R**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Abbaye de Saint-André  
 Série documentaire

**18.15** **R**  
**LES CHANNEL ISLANDS, UNE HISTOIRE AMÉRICAINE**  
 Le paradis ; Le désastre écologique  
 Série documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** **M**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.48** **M**  
**DE GAULLE À LA PLAGE**  
 La papatte  
 Série d'animation

**20.55** **M**  
**TRANSIT**  
 Film (VF)

**22.35** **VOSTF**  
**LE POIRIER SAUVAGE**  
 Film

**1.35** **R**  
**INTÉRIEUR**  
 Documentaire

**3.00** **R**  
**BETTY DAVIS**  
 La reine du funk  
 Documentaire

**3.55** **M**  
**ARTE REGARDS**  
 Reportage

## 16.30 Invitation au voyage

Du lundi au vendredi, Linda Lorin nous emmène à la découverte de notre patrimoine artistique, culturel et naturel.

### Corfou, l'île promise de Lawrence Durrell

Dans les années 1930, le cadre idyllique de Corfou séduit le jeune écrivain britannique Lawrence Durrell. Sur cette terre grecque, il se rapproche de la nature et entame une introspection qui donnera naissance à *L'île de Prospero*.

### La forêt, le versant magique de la Bretagne

Forêts de Paimpont, de Lanouée ou de Brocéliande : des arbres imposants s'en-

racinent depuis des centaines d'années au cœur de la Bretagne. Ces témoins silencieux de l'histoire font l'objet d'un véritable culte.

### En Floride, la tempête au masculin

Réputée pour son urbanisme majestueux, la ville de Coral Gables, dans la banlieue de Miami, évoque aussi la Méditerranée. Dans les années 1960, une féministe y mena une bataille acharnée contre la météo...

Émission présentée par Linda Lorin (France, 2020, 38mn) - Coproduction : ARTE France, Éléphant Doc

**2/11** **7/1/2021**

## 20.05 28 minutes

Présenté par **Élisabeth Quin**, le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat.

Avec curiosité, vivacité et humour, Élisabeth Quin s'empare chaque soir de l'actualité, séduisant toujours plus de téléspectateurs. Elle est accompagnée, en alternance, des intervieweurs Anne Rosencher, Claude Askolovitch, Vincent Trémolet de Villers et Benjamin Sportouch, ainsi que des chroniqueurs Nadia Daam, Xavier Mauduit et François Saltiel. Sans oublier les rubriques "Règle de 3" de Gaël Legras, "Mise au

point" de Sandrine Le Calvez, "Rayon X" de Thibaut Nolte et "Désintox" en partenariat avec *Libération*. Le vendredi, *28 minutes* retrouve "Le club" avec Renaud Dély et Sonia Chironi aux côtés d'Élisabeth Quin, ainsi que Claude Askolovitch et Benoît Forgeard pour leurs chroniques respectives : "L'histoire de la semaine" et "Dérive des continents".

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2020, 45mn) - Coproduction : ARTE France, KM

**8/1/2021**

## 20.48 De Gaulle à la plage

### La papatte



Lassé de l'ingratitude des Français, le général de Gaulle prend des vacances au bord de la mer. Une série d'animation humoristique et tendre au ton décalé, d'après la BD éponyme.

Mais où est passé le général ? Au milieu des années 1950, alors que l'Algérie s'embrase et que la France traverse une crise, Charles

de Gaulle est aux abonnés absents. Lassé de l'ingratitude de ses compatriotes, il part goûter aux joies des bains de mer et aux plaisirs du farniente. Adaptant avec Philippe Rolland sa bande dessinée éponyme, Jean-Yves Ferri égratigne avec tendresse et une pointe d'humour décalé la figure du libérateur de la France. Aujourd'hui : comme on dit souvent, les chiens ne font pas des chats...

Série d'animation de Jean-Yves Ferri (France, 2020, 30x2mn), d'après sa bande dessinée éponyme (Dargaud) - Réalisation : Philippe Rolland Coproduction : ARTE France, Cube Creative Productions

**26/10** **1/11/2025**

#### Pour mieux profiter d'ARTE

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF** **VOSTF**
- Versions linguistiques disponibles

#### Disponibilité en ligne

- Date de disponibilité en avant-première
- Date de fin de replay

20.55 Cinéma

Festival du cinéma d'ARTE 2020

# Transit

Sous l'Occupation, un réfugié clandestin tente à Marseille d'embarquer pour le Mexique. Par Christian Petzold (*Phoenix*, *Ondine*), l'adaptation troublante du bref roman éponyme d'Anna Seghers.



En 1940, alors que les troupes nazies envahissent la France, des réfugiés privés d'asile tentent de fuir le pays par le port de Marseille, avec l'espoir d'embarquer vers le Mexique ou les États-Unis. Arrivé en train de Paris, Georg, dont le compagnon de clandestinité n'a pas survécu au voyage, usurpe, pour obtenir un visa, l'identité d'un écrivain qui s'est suicidé. Errant sur le port, il ne cesse de croiser une jeune femme inquiète qui l'intrigue et l'attire.

## GLAÇANT ÉCHO

Christian Petzold (*Barbara*, *Phoenix* et dernièrement *Ondine*, qui réunit à nouveau Franz Rogowski et Paula Beer), en adaptant le bref roman d'Anna Seghers, respecte la chro-

nologie des événements, mais ne s'encombre d'aucune reconstitution historique. Le cinéaste allemand met en scène le récit dans le Marseille d'aujourd'hui, avec son métro de la Joliette, son Mucem et l'omniprésente police qui patrouille sur le port. L'atmosphère des heures sombres de l'Occupation trouve dès lors un écho glaçant dans la crise des réfugiés en cours, entre marchands cyniques de sommeil, files interminables devant les consulats et trafics en tout genre se nourrissant de la peur et de la précarité. Dans cette zone grise sans foi ni loi, l'humanité perce par les interstices de l'enfance et au travers de l'amour impossible de Georg pour la belle figure

de Marie Weidel, veuve à la dérive qui s'arrime au passé. Une tragédie poignante portée par Franz Rogowski (*Une valse dans les allées*) et Paula Beer (*Frantz*, *Bad Banks*), amants maudits rattrapés par la violence.

**Meilleur film, Festival international du film de Dublin 2019**

Film de Christian Petzold (Allemagne/France, 2018, 1h35mn, VF) - Scénario : Christian Petzold, d'après le roman éponyme d'Anna Seghers - Avec : Franz Rogowski (Georg), Paula Beer (Marie Weidel), Godehard Giese (Richard), Lilien Batman (Driss), Maryam Zaree (Melissa) Coproduction : ARTE/ZDF, ARTE France Cinéma, Schramm Film, Neon Productions

▶15/11



22.35 Cinéma

Festival du cinéma d'ARTE 2020

# Le poirier sauvage

De retour dans sa petite ville d'Anatolie, un jeune diplômé cherche à publier son premier roman. Par Nuri Bilge Ceylan, un film-fleuve, d'une ampleur visuelle et romanesque hors du commun.

Après avoir achevé ses études supérieures, Sinan est retourné vivre chez ses parents à Çanakkale, en Anatolie, afin de préparer le concours d'instituteur. Ayant écrit un roman qui se déroule dans la région, *Le poirier sauvage*, le jeune homme cherche des soutiens pour l'aider à le faire publier. Plein d'espoir, il sollicite des rendez-vous auprès de politiciens et de chefs d'entreprise, retrouve d'anciens camarades de classe et un amour de jeunesse, croise aussi la route de deux imams et d'un écrivain. À la maison, les choses sont loin d'être faciles...

## RESSENTIMENT

Tableau de la vie provinciale turque, *Le poirier sauvage* décrit les espoirs et les désillusions d'un aspirant écrivain, empêtré dans ses complexes et sa détestation de la société dans laquelle il a grandi. Son ressentiment s'exprime envers certaines personnalités locales, d'un écrivain régional pédant à un entrepreneur inculte aux prétentions de mécène. Nuri Bilge Ceylan a souvent dépeint sous un jour noir l'humanité, ses médiocrités et ses bassesses. Après *Il était une fois en Anatolie*, grand prix à Cannes en 2011, et *Winter Sleep*, Palme d'or en 2014, son huitième long métrage est peut-être celui qui laisse le plus de place au doute, à l'émotion et au tremblement, avec même une pointe inattendue d'humour, grinçant ou absurde. Un film-fleuve, d'une ampleur visuelle et romanesque époustouflante.

**Lire page 4**

(*Ahlat Agaci*) Film de Nuri Bilge Ceylan (Allemagne/Turquie/France, 2018, 3h01mn, VOSTF) - Scénario : Nuri Bilge Ceylan, Akin Aksu, Ebru Ceylan - Avec : Aydin Dogu Demirkol (Sinan Karasu), Murat Cemcir (Idris Karasu), Bennu Yildirimlar (Asuman Karasu), Hazar Ergüclü (Hatice) - Coproduction : ARTE France Cinéma, Zeyno Film, Memento Films Productions, Detail Films, RFF International, Sisters and Brother Mitevski, Film i väst, Chimney Poland, TRT, IMAJ, Doha Film Institute, Nu-Look, Kale Grubi

2/11 ▶15/11

Retrouvez la critique complète sur le blog d'Olivier Père, directeur du Cinéma d'ARTE France.

**5.00 M**  
**BERLIN LIVE**  
 Moka Efti Orchestra  
 Concert

**6.10 M**  
**XENIUS**  
 Bébés prématurés  
 Magazine

**6.40**   
**PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Les îles maltaises, Malte et Gozo  
 Série documentaire

**7.05**   
**ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.15**   
**GEO REPORTAGE**  
 Secrets de parfumeurs  
 Reportage

**8.00**   
**AU FIL DE L'ELBE**  
 De la vallée saxonne à la mer des Wadden  
 Documentaire

**8.45**   
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25 M**  
**L'ESPAGNE SAUVAGE**  
 Le rat des pharaons et autres conquérants ;  
 Le retour du lynx ;  
 Le Sud méditerranéen ;  
 Le Nord atlantique  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00**   
**ARTE REGARDS**  
 Le héros de Bihac –  
 Au secours des migrants en Bosnie  
 Reportage

**13.40 M**   
**THE BOOKSHOP**  
 Film

**15.35**   
**KAMTCHATKA, UN ÉTÉ EN PAYS ÈVÈNE**  
 Documentaire

**16.30**   
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.10**   
**XENIUS**  
 Les lentilles  
 Magazine

**17.45**   
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Arboretum de Trsteno  
 Série documentaire

**18.10**   
**LES CHANNEL ISLANDS, UNE HISTOIRE AMÉRICAINE**  
 Le grand sauvetage  
 Série documentaire

**18.55**   
**COOPÉRATION ANIMALE**  
 Ensemble face au danger  
 Documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05**   
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.50**   
**NOUS, OTAGES DES SS (1 & 2)**  
 Entre espoir et désarroi ;  
 Sur le fil du rasoir  
 Documentaire

**22.40**   
**LES CACHES SECRÈTES DE BUCHENWALD**  
 Documentaire

**23.35**   
**DE GAULLE, LE GÉANT AUX PIEDS D'ARGILE**  
 Documentaire

**1.00**   
**LE COLLECTIONNEUR, LE MARCHAND D'ARMES ET LES NAZIS**  
 Documentaire

**1.55**   
**LE DESSOUS DES CARTES**  
 Électrification de l'Afrique : quelle(s) énergie(s) ?  
 Magazine

**2.10 M**  
**ARTE REPORTAGE**  
 Magazine

**3.05**   
**DES VIGNES ET DES HOMMES**  
 Argentine – Une oasis au pied de la cordillère  
 Série documentaire

**3.30 M**  
**SQUARE IDÉE**  
 Trump : la politique, une blague ?  
 Magazine

**4.00 M**  
**ARTE REGARDS**  
 Vivre sa judéité aujourd'hui en Allemagne  
 Reportage

Soirée présentée par **Émilie Aubry**

## 20.50 Histoire

# Nous, otages des SS (1 & 2)

Comment, en 1945, Himmler et d'autres dignitaires nazis ont tenté de monnayer la vie d'éminents prisonniers (hommes d'État, militaires, résistants...) pour sauver leur peau. Le récit haletant d'un fait historique méconnu en France.



### 1. Entre espoir et désarroi

Le 26 avril 1945, un convoi de 139 otages, hommes, femmes et enfants originaires de 17 pays d'Europe, quitte le camp de Dachau, encadré par une cinquantaine de SS. Parmi eux, des hommes d'État et leurs proches, des résistants, des militaires et les familles des officiers ayant fomenté un attentat manqué contre Hitler, en juillet 1944. Himmler, patron de la SS, veut les utiliser comme monnaie d'échange avec les Alliés, dont la victoire est imminente. Ils sont dirigés vers la "forteresse des Alpes", où les ultimes fidèles du Führer ont décidé de se retrancher pour négocier une issue favorable ou mourir avec leurs otages.

### 2. Sur le fil du rasoir

Le 28 avril, alors que le groupe a passé le col du Brenner, qui sépare l'Autriche de l'Italie, l'un des otages, un rebelle de l'armée allemande, parvient à mettre les

femmes et les enfants à l'abri auprès de la population. Le commandant de la Wehrmacht à Bolzano obtient la charge du reste du groupe, jusqu'à l'arrivée des troupes américaines.

### CHAPITRE MÉCONNU

S'appuyant sur les témoignages de ceux qui, enfants, ont fait partie du convoi, mais aussi sur des reconstitutions, des interviews d'historiens et des images d'archives, Christian Frey restitue de façon émouvante et détaillée ce chapitre méconnu de la fin de la Seconde Guerre mondiale. À noter que le socialiste français Léon Blum et son épouse Jeanne, qui ne figurent pas dans ce documentaire, faisaient aussi partie du convoi.

Documentaire-fiction de Christian Frey (Allemagne, 2014, 2x52mn) - Production : ZDF, Gebrüder Beetz Filmproduktion - (R. du 7/4/2015)

▶ 16/11

Pour mieux profiter d'ARTE

Sous-titrage pour sourds et malentendants

M Multidiffusion

Audiovision pour aveugles et malvoyants

R Rediffusion

Disponible en replay

VF/VOSTF VOSTF

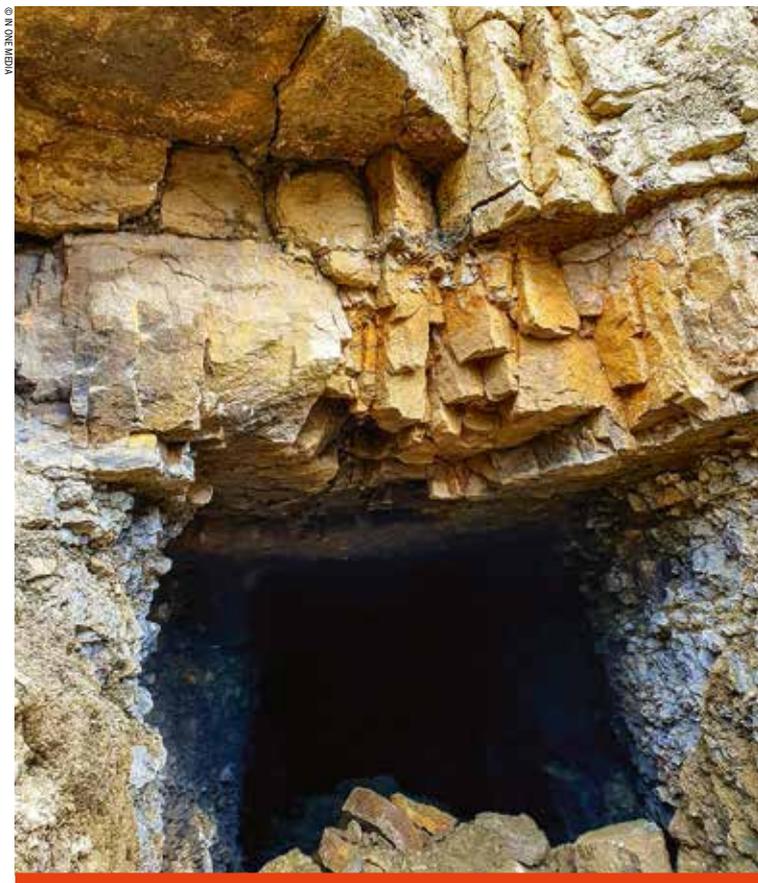
VOD Vidéo à la demande

Versions linguistiques disponibles

Disponibilité en ligne

Date de disponibilité en avant-première

Date de fin de replay



## 22.40 Histoire

# Les caches secrètes de Buchenwald

Sur les traces d'un mystère vieux de plusieurs décennies, enfoui dans la carrière du camp de concentration de Buchenwald.

À la fin des années 1980, un mystérieux croquis refait surface aux Archives nationales de Washington lors de recherches effectuées par l'historien américain Kenneth Alford. On peut y voir huit bunkers dispersés dans la carrière du camp de concentration de Buchenwald, dont deux ont déjà été explorés par des soldats américains au sortir de la Seconde Guerre mondiale : une opération qui a permis de récupérer des tonnes de biens pillés par les nazis. Aujourd'hui, en s'appuyant sur les recherches du journaliste Peter-Hugo Scholz, coréalisateur du documentaire, l'historien allemand Harry Stein s'interroge sur l'existence d'autres cachettes. Après l'obtention d'un permis d'excavation, le mystère est en passe d'être résolu. Les

indications données par le croquis sont-elles exactes ? Que révéleront les tentatives d'exploration de ces galeries souterraines ? Accompagnés d'une équipe de tournage, experts et scientifiques s'attachent à percer le secret des bunkers de Buchenwald, qui aujourd'hui encore alimente les fantasmes.

Documentaire d'Ute Gebhardt et Peter-Hugo Scholz (Allemagne, 2020, 52mn)

▶ 16/11



## 23.35 Histoire

# De Gaulle, le géant aux pieds d'argile

De Gaulle fut-il toujours aussi fort que l'affirme sa légende ? Retour sur cinq moments de l'histoire où le général fut tenté de quitter la scène, racontés sur le mode intime par Patrick Jeudy.

Dans l'esprit de chacun, il y a le général qui a fait l'histoire : un homme fort et devenu un mythe. Bien des gens pensent que l'individu Charles de Gaulle ne connut jamais de vrais moments de faiblesse. Pourtant, un document filmé prouve le contraire : l'interview que de Gaulle donne à Michel Droit au lendemain de Mai 68 pour s'expliquer sur les événements. Ce jour-là, le président au verbe haut se confie au peuple français dans un moment d'abandon. Il admet que, à plusieurs reprises, il a été tenté de déclarer forfait au cours de sa vie militaire et politique : *"J'ai eu la tentation de me retirer."* À Dakar en 1940 ; à Londres en 1942 ; à Paris en 1946, lorsqu'il quitte le gouvernement ; en 1954, à la fin du Rassemblement du peuple français ; et en 1965, lorsqu'il est mis en ballottage et qu'*"une vague de tristesse a failli [l]'entraîner au loin"*.

### FRAGILITÉ

À partir de cet entretien donné au journaliste académicien, le documentaire retrace en détail ces périodes de doute dans la vie du général de Gaulle. Cinq épisodes de l'histoire au cours desquels celui que l'on croyait être un colosse montre sa fragilité. C'est aussi toujours ces moments-là qu'il choisit pour rebondir, revenir dans l'arène et reprendre la main. Alors, ces tentations relèvent-elles de l'aveu de faiblesse ou d'une stratégie délibérée ?

Documentaire de Patrick Jeudy (France, 2011, 1h23mn)  
Coproducteur : ARTE France, Les Bons Clients - (R. du 12/6/2012)

3/11 ▶ 9/12

Suivi à 1.00 du documentaire *Le collectionneur, le marchand d'armes et les nazis*.

**5.00 M**  
CAMERON CARPENTER  
AU KONZERTHAUS  
DE BERLIN  
Concert

**6.15 M**  
XENIUS  
Les lentilles  
Magazine

**6.40 M**  
SQUARE IDÉE  
Bruit : les signaux  
sont au rouge  
Magazine

**7.10** **P**  
ARTE JOURNAL JUNIOR

**7.15 HD M**  
GEO REPORTAGE  
Islande, des montagnes  
et des moutons  
Reportage

**8.00 M**  
L'ALLEMAGNE SAUVAGE  
Les monts Métallifères  
Série documentaire

**8.45** **M**  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**9.25 M**  
SERENGETI, LES CLÉS  
DE NOTRE AVENIR  
Une enquête écologique  
Documentaire

**10.45 M**  
ANIMAUX NETTOYEURS  
Les alliés de la nature  
Documentaire

**12.05 M**  
LE LIÈVRE D'EUROPE,  
UNE ESPÈCE MENACÉE ?  
Documentaire

**12.50**  
ARTE JOURNAL

**13.00** **P R**  
ARTE REGARDS  
Ma mère toxicomane  
Reportage

**13.35** **M** **VF/VOSTF**  
MEURTRES  
À SANDHAMN  
Au cœur de l'été (1-3),  
saison 5  
Série

**16.00** **M**  
PAYSAGES D'ICI  
ET D'AILLEURS  
Dessau-Worlitz,  
Allemagne  
Série documentaire

**16.30** **P** **M**  
INVITATION AU VOYAGE  
Émission

**17.10** **P**  
XENIUS  
L'intersexuation  
Magazine

**17.45** **P R**  
JARDINS D'ICI  
ET D'AILLEURS  
Tresco Abbey  
Série documentaire

**18.15** **HD** **P R**  
FASCINANTS INSECTES  
Manger ou être mangé ;  
Les coléoptères  
Série documentaire

**19.45**  
ARTE JOURNAL

**20.05** **P**  
28 MINUTES  
Magazine

**20.50** **P** **M**  
DE GAULLE À LA PLAGE  
Les occupations  
Série d'animation

**20.55** **P** **M** **R**  
LA PRIÈRE  
Film

**22.40** **P** **M**  
GEORGE ORWELL,  
ALDOUS HUXLEY  
"1984" ou "Le meilleur  
des mondes" ?  
Documentaire

**23.35** **P** **M** **R**  
**VF/VOSTF**  
HEUREUX COMME  
LAZZARO  
Film

**1.40** **HD** **P R** **VF/VOSTF**  
LE POIDS DE MA SŒUR  
Téléfilm

**3.10** **M**  
DES VIGNES  
ET DES HOMMES  
Etats-Unis - Les vignes  
de la conquête de l'Ouest  
Série documentaire

**3.40** **M**  
QUAND L'HISTOIRE  
FAIT DATES  
17 octobre 1961,  
un massacre colonial  
Collection  
documentaire

**4.10** **M**  
ARTE REGARDS  
Le héros de Bihac -  
Au secours des migrants  
en Bosnie  
Reportage



## 20.55 Cinéma Festival du cinéma d'ARTE 2020

# La prière

**Au sein d'une communauté religieuse, un jeune toxicomane reprend pied grâce au labeur, à l'amitié et à la prière. Par Cédric Kahn, le lumineux récit d'une reconstruction, qui révéla le talent d'Anthony Bajon.**

Après une overdose, Thomas, 22 ans, atterrit dans une communauté religieuse, cerclée de montagnes et formée d'anciens drogués qui se soignent par le travail, l'amitié et la prière. Le jeune toxicomane doit se passer d'alcool, de tabac, de contacts avec l'extérieur et de solitude. Constamment entouré, Thomas, qui connaît un sevrage éprouvant, craque et envoie tout promener. Mais il croise alors Sybille, une fille de son âge, qui le convainc de poursuivre l'expérience. Il se fait à cette vie rude, aux travaux des champs, à l'humilité et à la camaraderie. Prier l'apaise, à tel point qu'il songe à devenir prêtre. Mais il pense aussi souvent à Sybille.

de la reconstruction d'un jeune homme tenace dont l'équilibre ne tient qu'à un fil, ce film, auréolé d'une douce lumière et d'une sobre mise en scène, a révélé le talent d'Anthony Bajon (Thomas), dont on n'est pas près d'oublier l'impulsivité et le visage candide. On le retrouvera prochainement dans *Pour le meilleur et pour le pire* de Stéphane Brizé et *Une jeune fille qui va bien*, le premier film de Sandrine Kiberlain.

**Ours d'argent du meilleur acteur (Anthony Bajon), Berlinale 2018 Swann d'or de la révélation masculine (Anthony Bajon), Cabourg 2018**

Film de Cédric Kahn (France, 2018, 1h43mn)  
Scénario : Samuel Doux, Fanny Burdino, Cédric Kahn, d'après une idée originale d'Aude Walker  
Avec : Anthony Bajon (Thomas), Louise Grinberg (Sybille), Damien Chapelle (Pierre), Alex Brendemühl (Marco), Hanna Schygulla (la sœur Myriam) - Coproduction : ARTE France Cinéma, Les Films du Worso, Versus Production, Auvergne Rhône-Alpes Cinéma, Tropdebonheur Productions

4/11 ▶ 17/11

— Pour mieux profiter d'ARTE —

- S** Sous-titrage pour sourds et malentendants
- A** Audiovision pour aveugles et malvoyants
- P** Disponible en replay
- VOD** Vidéo à la demande
- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF** **VOSTF**
- Versions linguistiques disponibles

..... Disponibilité en ligne .....

- D** Date de disponibilité en avant-première
- F** Date de fin de replay

**FRATERNITÉ**  
Face aux mystères de la foi et à ses rituels, Cédric Kahn, qui se dit agnostique, laisse au spectateur son libre arbitre, montrant la beauté mais aussi les limites d'une vie retirée du monde. Au sein de cette communauté, Thomas va autant effectuer un cheminement spirituel que faire l'expérience de la fraternité au contact d'hommes meurtris qui ont choisi de s'épauler. Splendide chronique, que l'on sent documentée,

## 22.40 Le documentaire culturel

Les grands romans du scandale

# George Orwell, Aldous Huxley "1984" ou "Le meilleur des mondes" ?

Romans d'anticipation, *1984* d'Orwell et *Le meilleur des mondes* de Huxley mettent en scène le contrôle des masses par le totalitarisme et par l'abondance. À l'heure de leur retour en force en librairie, le film confronte ces visions en miroir de nos sociétés démocratiques surveillées.



Avant l'ère de la surveillance généralisée, des *fake news* ou des bébés sur mesure, deux romans d'anticipation du XX<sup>e</sup> siècle ont alerté sur les dérives des sociétés démocratiques : *Le meilleur des mondes* d'Aldous Huxley et *1984* de George Orwell, parus respectivement en 1932 et 1949. Écrits par deux Anglais, qui se croisent en 1917 au chic collège d'Eton – le premier, professeur dandy, y enseignait le français au second, Eric Blair de son vrai nom, boursier égaré dans l'institution –, ces livres mettent en scène des dystopies également cauchemardesques mais foncièrement divergentes. Quand *Le meilleur des mondes* annonce une aliénation consentie au travers d'une civilisation hédoniste, consumériste et eugéniste dans une Londres futuriste, *1984* dénonce la surveillance systématisée d'un régime totalitaire, sous l'œil terrifiant – et faussement rassurant – de "Big Brother". L'un redoute une dictature scientifique qui, en s'appuyant sur les biotechnologies, asservirait des individus programmés, quand l'autre imagine un État bureaucratique et répressif qui confisquerait la liberté de penser et la mémoire.

### MONSTRE HYBRIDE

En confrontant les versions du "monde d'après" d'Aldous Huxley et de George Orwell, comme les itinéraires respectifs des deux écrivains, ce documentaire montre combien leurs œuvres visionnaires, qui ont en commun la manipulation du langage et la falsification de l'histoire, rencontrent les enjeux glaçants du monde contemporain, sorte de monstre hybride à la croisée de leurs romans. Éclairée par les analyses de critiques, d'écrivains (Boualem Sansal) et de philosophes (Cynthia Fleury), comme de l'émouvant témoignage du fils adoptif de George Orwell, Richard Blair, une relecture opportune, au temps de la surconsommation, des caméras à reconnaissance faciale, des réseaux sociaux ou encore des éruptions de Donald Trump qui martèle : "Ce que vous voyez et lisez n'est pas la vérité."

Documentaire de Philippe Calderon et Caroline Benarrosh (France, 2019, 53mn) - Auteurs : Philippe Calderon, Hauke Lanz et Caroline Benarrosh  
Dans la collection "Les grands romans du scandale"  
Coproduction : ARTE France, Les Films en Vrac

1/10 ◀ ▶ 10/1/2021

En partenariat avec



23.35 Cinéma  
Festival du cinéma  
d'ARTE 2020

## Heureux comme Lazzaro

D'un esclavagisme quasi féodal à la misère des sociétés contemporaines, l'histoire d'un innocent exploité par les autres. Entre réalisme et onirisme, une fable sur le désenchantement du monde récompensée à Cannes. À l'Inviolata, une petite communauté de paysans travaille sans relâche pour le compte de la marquise Alfonsina de Luna. Isolés du monde moderne pour être mieux maintenus en esclavage, ces derniers abusent à leur tour de l'un des leurs, Lazzaro. Ce garçon serviable, considéré comme simplet, se lie d'amitié avec Tancredi, le fils rebelle de la marquise. Quand la police découvre le système féodal instauré par l'aristocrate, Tancredi disparaît et Lazzaro chute du haut d'un rocher. Il se réveille indemne, des années plus tard, sans avoir pris une ride. Dans les faubourgs de la ville voisine, il retrouve ses anciens compagnons d'infortune...

### DÉSHUMANISATION

Après *Corpo celeste* (2011) et *Les merveilles* (2013), deux coproductions d'ARTE, Alice Rohrwacher orchestre un film irrévérencieux en deux temporalités autour de la figure angélique de Lazzaro, dont la candeur le protège de la réalité de sa condition, mais pas des abus commis à son encontre. Loin de l'Inviolata, il découvre une société moderne livrée aux affres du capitalisme. Sublimé par l'interprétation délicate d'Adriano Tardiolo, un conte à la fois merveilleux et cruel sur le pouvoir de l'argent, les inégalités et la déshumanisation du monde.

**Prix du scénario, Cannes 2018**

(*Lazzaro felice*) Film d'Alice Rohrwacher (Italie/Allemagne/France, 2018, 2h02mn, VF/VOSTF)  
Scénario : Alice Rohrwacher - Avec : Adriano Tardiolo (Lazzaro), Alba Rohrwacher (Antonia adulte), Agnese Graziani (Antonia jeune), Tommaso Ragno (Tancredi adulte), Luca Chikovani (Tancredi jeune), Sergi López (Ultimo) - Coproduction : ARTE France Cinéma, ZDF/ARTE, Pola Pandora, Tempesta, Ad Vitam Productions, KNM, Amka Films Productions, RSI-Radiotelevisione Svizzera

10/11 ◀ ▶ 17/11

**5.00** **M**  
**CHARLES TRENET AU PRINTEMPS DE BOURGES**  
 Concert

**5.45** **M**  
**XENIUS**  
 L'intersexuation ; Et Gutenberg inventa l'imprimerie !  
 Magazine

**6.40** **M**  
**VOX POP**  
 Magazine

**7.10** **M**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.15** **M**  
**GEO REPORTAGE**  
 L'authentique panama  
 Reportage

**8.00** **M**  
**À LA RECONQUÊTE DES FORÊTS**  
 Congo, un nouveau pacte avec la forêt  
 Série documentaire

**8.45** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25** **M**  
**LE TRAGIQUE DESTIN DES ROMANOV**  
 Treize années à la cour de Russie  
 Documentaire

**11.15** **R**  
**LA GRÈCE SAUVAGE**  
 Les îles mystérieuses ; Le Nord, méconnu et surprenant  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** **M**  
**ARTE REGARDS**  
 Main-d'œuvre low cost dans les abattoirs  
 Reportage

**13.35** **M**  
**THERÈSE DESQUEYROUX**  
 Film

**15.35** **M**  
**VANUATU, L'ÉVEIL DES CHEFS**  
 Documentaire

**16.30** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.10** **R**  
**XENIUS**  
 Le bouquet de fleurs, un cadeau empoisonné  
 Magazine

**17.45** **R**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Sezincote  
 Série documentaire

**18.15** **R**  
**FASCINANTS INSECTES**  
 Survivre à l'hiver  
 Série documentaire

**19.00** **M**  
**URUGUAY SAUVAGE**  
 Documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** **M**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.50** **M**  
**DE GAULLE À LA PLAGE**  
 La baignade  
 Série d'animation

**20.55** **M**  
**GÉOMÉTRIE DE LA MORT (4-6)**  
 Série

**23.40** **M**  
**KHIBULA**  
 Film

**1.15** **M**  
**CONDAMNÉ AU PARADIS**  
 Téléfilm

**2.55** **M**  
**UN ÉTÉ EN ALASKA**  
 Documentaire

**3.40** **M**  
**DES VIGNES ET DES HOMMES**  
 Lanzarote - Le vin des volcans  
 Série documentaire

**4.10** **M**  
**ARTE REGARDS**  
 Ma mère toxicomane  
 Reportage



© ARTE FILM PRODUCTION

## 20.55 Série Géométrie de la mort (4-6)

À Odessa, Varsovie et Prague, trois policiers tourmentés, confrontés à une série de meurtres similaires, mènent une enquête transfrontalière. En dix épisodes, une plongée à suspense dans les nouvelles réalités de l'est de l'Europe.

### Épisode 4

Serheï réussit à identifier la victime du canot grâce à sa bague, que reconnaît une employée de l'hôtel où son bras coupé a été retrouvé ensuite : il s'agit d'une Polonaise nommée Bozena Kaczmarek. Grâce à son adjoint Bohdan, il sait que celui qui l'a enlevé et abandonné la veille, sur la plage même où la jeune femme a été mise à mort, est un marchand d'armes notoire, Kiril Matvieienko. Mais son supérieur lui intime à mots couverts de laisser tranquille ce mafieux trop puissant. À Prague, Ota, le coéquipier de Viktor, déduit grâce au bornage téléphonique que, comme son amie assassinée, Lida a séjourné dans la villa de Milan Sova. Maria et Viktor filent celui-ci, de nuit, jusqu'à une usine désaffectée où, pratiquement sous leurs yeux, deux tueurs l'abattent avant de prendre la fuite.

### Épisode 5

Selon la veuve de Sova, son mari avait tissé en Ukraine de nouvelles relations d'affaires qui semblaient l'effrayer. L'un de ses téléphones indique aussi qu'il avait eu des échanges avec Vera et Lida, toujours introuvables. Avant de quitter Prague pour Odessa, Maria appelle le photographe Anton Fried

pour lui adresser un adieu plein d'émotion. Avec Viktor, ils sont accueillis par Serheï et Bohdan, pour qui d'obscures affaires ont été nouées entre Matvieienko et Sova. Sur ces entrefaites, le transporteur Vrabec, en fuite, est repéré par deux jeunes policiers tchèques qu'il abat froidement, mais reçoit dans la fusillade une balle mortelle.

### Épisode 6

Avec la mort de Vrabec, l'ultime piste tangible de l'enquête s'évapore. Lida Beyerova, autre témoin clé, est-elle toujours en vie ? Tandis qu'à Odessa Serheï et Bohdan surveillent Matvieienko, en République tchèque, l'amie de Viktor, Daniela, récemment promue au poste de procureure au tribunal de Prague, subit la pression agressive de son supérieur, qui exige qu'elle l'informe sur l'enquête concernant Sova. Rentrée en Pologne, Maria part avec Jozef annoncer la mort de Bozena Kaczmarek à sa famille. Comme Vera, la jeune fille enchaînait les petits contrats dans le show-biz et le mannequinat en rêvant d'échapper à son milieu. Quant à Ota, il a réussi son pari, et retrouvé un jeune voleur qui s'était introduit dans la villa de Sova.

— Pour mieux profiter d'ARTE —

- Sous-titrage pour sourds et malentendants
- Audiovision pour aveugles et malvoyants
- Disponible en replay
- Vidéo à la demande
- M** Multidiffusion
- R** Rediffusion
- VF/VOSTF** **VOSTF**
- Versions linguistiques disponibles

..... Disponibilité en ligne .....

Date de disponibilité en avant-première

Date de fin de replay

**23.40 Cinéma**  
Festival du cinéma d'ARTE 2020

## Khibula

Destitué après un coup d'État, le président de la Géorgie fuit dans les montagnes du Caucase. D'une grande beauté visuelle, un drame intime à la portée universelle.

### LABYRINTHES

Signée Dariusz Jablonski, cette série déploie à petites touches réalistes les ramifications et les temps morts d'une enquête complexe, qui plonge le spectateur dans les nouvelles zones grises de l'est de l'Europe. Mafia, affairisme, corruption politique, trafics d'êtres humains, violences faites aux femmes... : les policiers incarnés par Malgorzata Buczkowska, Karel Roden et Sergueï Strelnikov gagnent en épaisseur au fil des épisodes, se confrontant à leurs propres angoisses autant qu'aux pièges d'un scénario savamment retors. Tournée en décors réels, passant du polonais au russe, de l'ukrainien au tchèque, *Géométrie de la mort* révèle au passage les profondes transformations à l'œuvre dans les pays traversés, en peignant avec un sens pointilleux du détail, des plus hautes sphères du pouvoir aux bas-fonds des grandes villes, le visage changeant de ce qui constituait, il y a trente ans, une "autre" Europe.

(*Zasada przyjemnosci*) Série de Dariusz Jablonski (Pologne/République tchèque/Ukraine/Allemagne, 2019, 10x52mn, VF/VOSTF) - Scénario : Maciej Maciejewski, Dariusz Jablonski - Avec : Malgorzata Buczkowska (Maria Sokolowska), Karel Roden (Viktor Seifert), Sergueï Strelnikov (Serheï Franko), Robert Gonera (Jozef), Dawid Czuprynski (Marek), Krystof Hadek (Ota), Dmitri Oleshko (Bohdan) Coproduction : ZDF/ARTE, Apple Film Production, Canal+ Poland, Czech TV, Star Media

Les quatre derniers épisodes sont diffusés le jeudi 19 novembre à 20.55.

La série sera disponible en intégralité sur arte.tv du 12 novembre 2020 au 5 novembre 2021.



En 1991, après l'effondrement de l'URSS, la Géorgie proclame son indépendance. Quelques mois après avoir été élu à une écrasante majorité, le nouveau président est renversé par un coup d'État. Accusé d'avoir trahi ses promesses, il doit s'exiler. Mais tandis qu'une guerre civile éclate, décidé à reconquérir le pouvoir, il rentre au pays et se réfugie dans les montagnes du Caucase. Entouré par une poignée de partisans en armes, il s'accroche à son ambition de rassembler de nouveau le peuple autour de sa personne.

### IMPUISSANCE

Inspiré par un événement historique – la fuite, en janvier 1992, du président Zviad Gamsakhourdia, retrouvé mort un an plus tard dans le village qui donne son titre au film –, le cinéaste géorgien George Ovashvili (*L'autre rive*) met en scène, au travers du destin d'un chef d'État déchu, une parabole subtile sur l'instabilité du pouvoir et la fugacité des possessions qui l'accompagnent. Menacé par d'invisibles ennemis, l'ancien pré-

sident, superbement campé par l'Iranien Hossein Mahjoub, erre de fermes en chemins boueux, écrasé de solitude au milieu des rudes paysages enneigés du Caucase. Traversé de magnifiques images, un drame intime à la portée universelle.

Film de George Ovashvili (Géorgie/Allemagne/France, 2017, 1h34mn, VOSTF) - Scénario : George Ovashvili et Roelof Jan Minneboo - Avec : Hossein Mahjoub (le président), Nodar Dzidziguri (Zurab), Zurab Antelava (Shalva), Galoba Gambaria (Rati), Lika Babluani (Tatia), Lidia Chilashvili (Nia) - Coproduction : ZDF/ARTE, Alamdary Film, 42film, Arizona Productions

18/11

**5.00** **R**  
**TRACKS**  
 Magazine

**5.30** **R**  
**LES OUBLIÉS DE L'HISTOIRE**  
 Jeannette McDonald, une lionne parmi les lions  
 Collection documentaire

**6.00** **M**  
**LE DESSOUS DES CARTES**  
 Électrification de l'Afrique : quelle(s) énergie(s) ?  
 Magazine

**6.10** **M**  
**ARTE REPORTAGE**  
 Magazine

**7.05** **R**  
**ARTE JOURNAL JUNIOR**

**7.15** **M**  
**GEO REPORTAGE**  
 Roumanie, les récits d'un cimetière  
 Reportage

**8.00** **M**  
**SERVAL, LE FÉLIN DES SAVANES AFRICAINES**  
 Documentaire

**8.45** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**9.25** **M**  
**SAUVEURS D'ESPÈCES**  
 Un espoir pour notre planète  
 Documentaire

**11.00** **M**  
**COUP DE CHAUD POUR LES RENNES DE SIBÉRIE**  
 Documentaire

**12.05** **M**  
**LES PRINCES DE NOS CAMPAGNES**  
 Chevreuil et cerf  
 Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** **R**  
**ARTE REGARDS**  
 L'olivier en danger  
 Reportage

**13.35** **M**  
**THE QUEEN**  
 Film

**15.35** **M**  
**BOLIVIE, DES FEMMES À L'ASSAUT DE LEURS RÊVES**  
 Documentaire

**16.30** **M**  
**INVITATION AU VOYAGE**  
 Émission

**17.10** **R**  
**XENIUS**  
 Les espèces invasives  
 Magazine

**17.45** **R**  
**JARDINS D'ICI ET D'AILLEURS**  
 Little Sparta  
 Série documentaire

**18.15** **R**  
**L'ITALIE SAUVAGE**  
 Des Alpes à la Toscane ; De la Sardaigne aux Abruzzes  
 Documentaire

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** **R**  
**28 MINUTES**  
 Magazine

**20.50** **R**  
**DE GAULLE À LA PLAGE**  
 Le jokari  
 Série d'animation

**20.55** **R** **VF/VOSTF**  
**UNE VALSE DANS LES ALLÉES**  
 Film

**22.55** **R**  
**FACE AU TERRORISME**  
 Le renseignement et le djihad  
 Documentaire

**23.55** **R**  
**TRACKS**  
 Magazine

**0.30** **R**  
**BEN HARPER ET CHARLIE MUSSELWHITE EN CONCERT À LA CIGALE**  
 Concert

**1.50** **M**  
**STEPHEN KING**  
 Le mal nécessaire  
 Documentaire

**2.45** **M**  
**STREETPHILOSOPHY**  
 Prends tes responsabilités !  
 Magazine

**3.10** **M**  
**DES VIGNES ET DES HOMMES**  
 Canada - Le vin des Grands Lacs  
 Série documentaire

**3.40** **M**  
**ARTE REGARDS**  
 Main-d'œuvre low cost dans les abattoirs  
 Reportage

**4.15** **M**  
**QUAND L'HISTOIRE FAIT DATES**  
 Octobre 1860, le sac du Palais d'été de Pékin  
 Collection documentaire

## 20.55 Cinéma Festival du cinéma d'ARTE 2020

# Une valse dans les allées

Manutentionnaire dans un supermarché, Christian (Franz Rogowski) tombe sous le charme de sa collègue Marion (Sandra Hüller). Entre comédie romantique et portrait social, un film tout en grâce mélancolique, récompensé à la Berlinale.



En Allemagne de l'Est, Christian, jeune homme taiseux et solitaire, est embauché au rayon boissons d'un supermarché. Nuit après nuit, sous la houlette de Bruno, il se familiarise avec le maniement des chariots élévateurs, les conflits entre secteurs ("On est en froid avec les conserves"), les rituels des employés, des pauses cigarettes dans les toilettes aux discrets chapardages dans les montagnes d'invendus. Christian, lui, est subjugué par la blonde Marion, qui officie au rayon confiseries...

### VALSE À TROIS TEMPS

Dans le décor éminemment cinématographique des allées du supermarché, Thomas Stuber capte, au fil d'envoûtants travellings rythmés par *Le beau Danube bleu* ou la pop de Son Lux, le ballet millimétré des palettes, cartons et autres gerbeurs. Découpé en trois chapitres, son film, qui laisse affleurer une poésie mélancolique derrière des notes d'humour décalé, brosse le portrait transpirant d'humanité des petites mains du magasin, communauté solidaire d'âmes esquinées : Marion

est prisonnière d'un pavillon de banlieue et d'un mari violent ; Christian fuit un passé tourmenté inscrit sur sa peau tatouée ; Bruno, perdant de la réunification comme tous les aînés du supermarché, dissimule sa détresse irrémédiable derrière une attachante bonhomie. Emmenée par de formidables acteurs, à commencer par le duo d'amoureux empêchés formé par Franz Rogowski (*Transit*) et Sandra Hüller (*Toni Erdmann*), une romance pleine de délicatesse récompensée à la Berlinale.

**Prix du jury œcuménique, Berlinale 2018 - Meilleur acteur (Franz Rogowski), Prix du cinéma allemand 2018**

(*In den Gängen*) Film de Thomas Stuber (Allemagne, 2018, 1h55mn, VF/VOSTF)  
 Scénario : Thomas Stuber et Clemens Meyer, d'après sa nouvelle éponyme - Avec : Franz Rogowski (Christian), Sandra Hüller (Marion), Peter Kurth (Bruno), Andreas Leupold (Rudi)  
 Coproduction : ARTE, Sommerhaus Filmproduktion, MDR, SWR, HR, Rotor Film, Departures Film

►10/2/2021



22.55

## Face au terrorisme Le renseignement et le djihad

Cinq ans après les attentats de novembre 2015, Daniel Harrich enquête sur le rôle joué par le puissant service de renseignements pakistanais, et met en lumière les angles morts de la lutte antiterroriste occidentale.

Depuis le 11-Septembre, les attentats revendiqués par la mouvance islamiste radicale ont semé la terreur à Copenhague, Londres, Berlin, Bruxelles ou Paris. Cherchant à découvrir d'où proviennent les financements et l'appui logistique dont ont bénéficié certains d'entre eux, Daniel Harrich s'intéresse à Lashkar-e-taiba ("l'Armée des pieux"), un mouvement islamiste pakistanais proche d'Al-Qaïda et des taliban. Réclamant à l'Inde le rattachement de la province du Cachemire, l'organisation armée bénéficie à ce titre du soutien de l'ISI, le puissant service de renseignements pakistanais...

### CARTELS PAKISTANAIS

Étayée par les témoignages de nombreux responsables impliqués dans la lutte contre le terrorisme au cours des vingt dernières années (Jean-Louis Bruguière, ancien juge du parquet antiterroriste français, Gerhard Schindler, qui fut chef du renseignement extérieur allemand, mais aussi d'ex-membres de la CIA ou l'ancien président

pakistanais Pervez Musharraf), cette enquête retrace notamment le parcours de l'Américano-Pakistanaise David Headley, condamné aux États-Unis pour son rôle dans la préparation d'une attaque contre le quotidien danois *Jyllands-Posten* (le premier à avoir publié les caricatures de Mahomet) et les attentats de 2008 à Bombay. Radicalisé, Headley avait été recruté comme informateur par la DEA, l'agence antidrogue américaine, après avoir été arrêté pour détention d'héroïne. Ses connexions avec les cartels pakistanais ainsi qu'avec Lashkar-e-taiba mettent en lumière le double jeu de l'ISI, allié officiel des démocraties occidentales dans la surveillance des groupes terroristes et appui officieux de certains de leurs passages à l'acte.

Documentaire de Daniel Harrich (Allemagne, 2020, 59mn) - Coproduction : ARTE/SWR, diwafilm GmbH

12/11/2021

23.55

## Tracks

Chaque semaine, *Tracks* fait le tour des sons et des cultures qui dépassent les bornes.

La mort de George Floyd et le mouvement de contestation Black Lives Matter marquent un tournant dans l'histoire culturelle américaine : une deuxième génération de militants, artistes et intellectuels afro-américains fait puissamment entendre sa voix. Au-delà de la simple dénonciation, l'Amérique fouille sa mémoire pour interroger les racines du racisme systémique de la police. Rues débaptisées, statues déboulonnées ou vandalisées... : cette vague de fond s'est aussi propagée de l'autre côté



de l'Atlantique, notamment en France et en Allemagne. *Tracks* explore la révolution en cours et rencontre la légende américaine du hip-hop Chuck D, qui évoque la place du débat postcolonial dans la culture populaire.

Magazine culturel (Allemagne, 2020, 30mn)

10/2/2021

0.30

## Ben Harper et Charlie Musselwhite en concert à La Cigale



Deux bluesmen aguerris, Ben Harper et l'harmoniciste Charlie Musselwhite, interprètent les morceaux de leur album commun au cours d'un live mémorable à La Cigale.

Sa voix sensuelle et sa musique métissée ont érigé Ben Harper en référence du folk rock américain. *No Mercy in this Land*, son dernier album, renoue avec les racines du blues. Le virtuose californien l'a composé

à quatre mains avec son comparse et mentor, l'harmoniciste Charlie Musselwhite, avec qui il avait déjà collaboré en 2013 sur l'album *Get Up!*. Enregistré à La Cigale en avril 2018, un concert événement aux riffs puissants.

Concert (France, 2018, 1h15mn)  
Réalisation : Laurent Hasse  
Coproduction : ARTE France, Sombrero & Co - (R. du 29/6/2018)

6/11 7/12

## ARTE FRANCE

8, rue Marceau  
92785 Issy-les-Moulineaux Cedex 9  
Tél.: 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.



**DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION**  
Céline Chevalier (70 63)  
c-chevalier@arteFrance.fr



**RESPONSABLE DU SECTEUR PRESSE**  
Dorothée van Beusekom (70 46)  
d-vanbeusekom@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SERVICE MARKETING**  
Stéphanie Boisson (70 59)  
s-boisson@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SERVICE PARTENARIAT**  
Françoise Lecarpentier (71 28)  
f-lecarpentier@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SECTEUR RELATIONS PUBLIQUES**  
Grégoire Mauban (70 44)  
g-mauban@arteFrance.fr

**RESPONSABLE DU SERVICE COMMUNICATION ÉDITORIALE ET NUMÉRIQUE**  
Nicolas Bertrand (70 56)  
n-bertrand@arteFrance.fr

**COMMUNICATION ÉDITORIALE ET NUMÉRIQUE**  
**RÉDACTION ARTE MAG**  
**Rédactrice en chef:** Noémi Constans (73 83) n-constans@arteFrance.fr  
**Rédaction:** Irène Berelowitz, Manon Dampierre, Sylvie Dauvillier, Christine Guillemeau, Clara Le Quellec, Pascal Mouneyres, Margaux Glantz, Amanda Postel  
arte-magazine@arteFrance.fr

**ÉDITION NUMÉRIQUE**  
**@ARTEpro / artemagazine.fr / espacepresse.arte.tv**  
Marie-Delphine Guillaud  
md-guillaud@arteFrance.fr

### ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France - ISSN 1168-6707  
Crédits photos: X-DR - Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite - Couverture: Picture Alliance / Bridgeman Images  
Directeur de la publication: Bruno Patino  
Exemplaire n° 46 - Jeudi 15 octobre 2020  
Design graphique: ★Bronx (Paris) - Impression: L'Artésienne

## ARTE GEIE

**PRESSE ET RELATIONS PUBLIQUES**  
Claude-Anne Savin  
03 90 14 21 45

## SERVICE DE PRESSE

**INVESTIGATION, HISTOIRE, SOCIÉTÉ**  
28 minutes, Le dessous des cartes, La lucarne, Le documentaire culturel



Rima Matta (70 41)  
r-matta@arteFrance.fr



Pauline Boyer (70 40)  
p-boyer@arteFrance.fr

## ARTS ET SPECTACLES



Clémence Flécharde (70 45)  
c-flecharde@arteFrance.fr

**FICTIONS ET SÉRIES**  
ARTE Junior, Karambolage



Grégoire Hoh (70 48)  
g-hoh@arteFrance.fr



Charlotte Corniot (76 32)  
c-corniot@arteFrance.fr

## ÉDITIONS, VOD, DVD, ARTE ÉDUCATION

Henriette Souk (70 83)  
h-souk@arteFrance.fr

## PARTENARIATS

**Chargées de partenariats médias:**  
Marie-Charlotte Ferré (72 38)  
mc-ferre@arteFrance.fr  
Caroline Amardhey (70 91)  
c-amardhey@arteFrance.fr

## PHOTO

**Responsable:**  
Elisabetta Zampa (70 50)  
e-zampa@arteFrance.fr  
**Documentaliste iconographe:**  
Géraldine Heras (76 24)  
g-heras@arteFrance.fr

## DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'aventure humaine, Sciences



Martina Bangert (72 90)  
m-bangert@arteFrance.fr

**CINÉMA, INFORMATION**  
Séries courtes de 20.50



Agnès Buiche Moreno (70 47)  
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)  
c-braun@arteFrance.fr

## MAGAZINES ET POP CULTURE



Audrey Jactat (70 43)  
a-jactat@arteFrance.fr

**CRÉATIONS NUMÉRIQUES PROGRAMMATIONS SPÉCIALES**



Pauline Trarieux (76 44)  
p-trarieux@arteFrance.fr

## NOS OUTILS EN LIGNE



**artemagazine.fr**  
L'intégralité de la programmation quatre semaines à l'avance, avec le visionnage des programmes.



**espacepresse.arte.tv**  
Tous les communiqués et dossiers de presse, les bandes-annonces et les extraits vidéo.

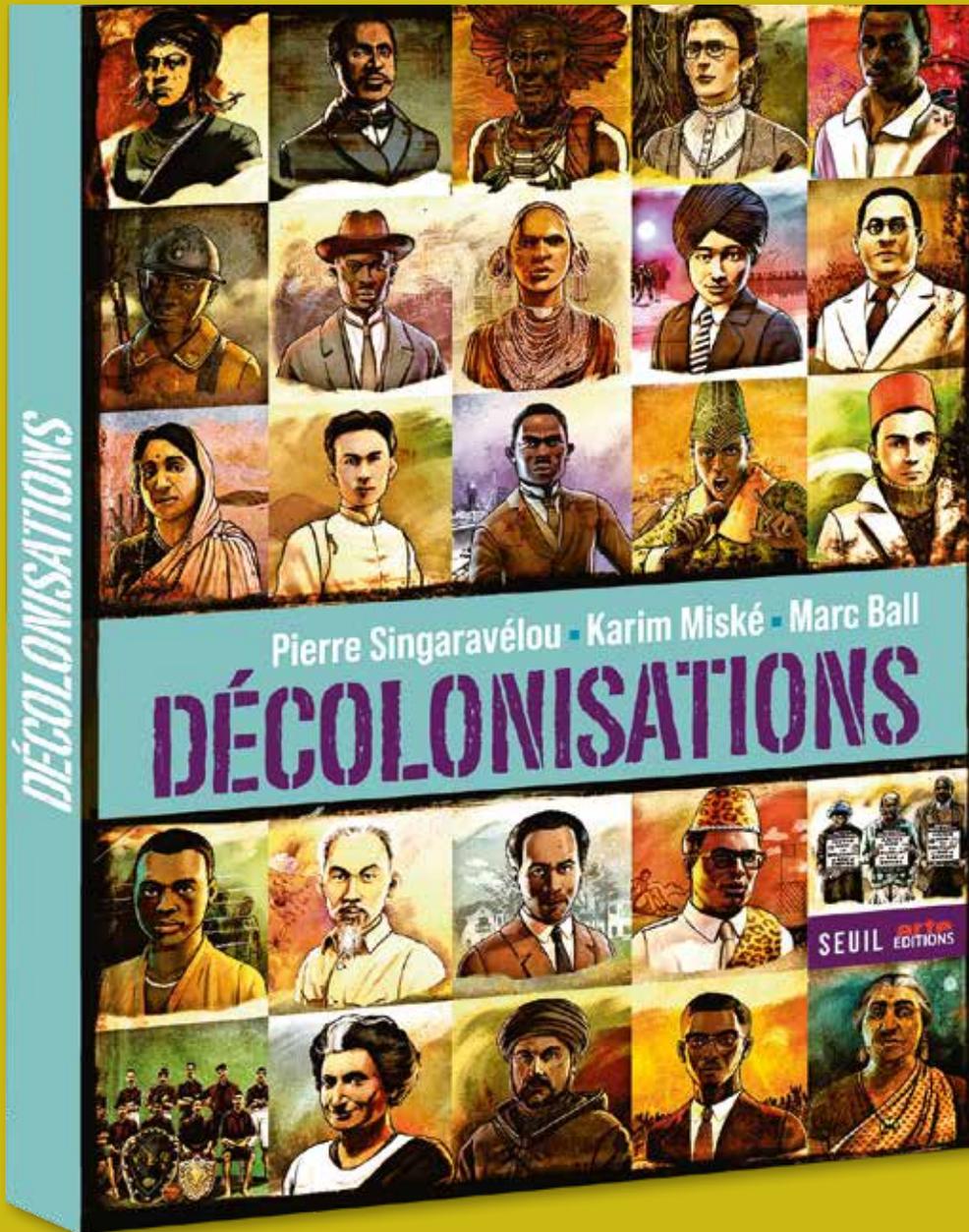


**phototele.com**  
La plate-forme qui rassemble les photos de tous les programmes.



**@ARTEpro**  
Temps forts, déprogrammations, vie de la chaîne... : le fil pour suivre les actus d'ARTE en temps réel.

**arte**  
EDITIONS



# arte la semaine prochaine



## Toilettes sans tabou

Alors que les pays riches gaspillent l'eau à chaque vidange de la cuvette et que les pays pauvres manquent de latrines, le traitement de nos déjections constitue un enjeu environnemental majeur. Une enquête de Thierry Berrod à travers le monde, qui esquisse des solutions pour l'avenir des toilettes.

Samedi 14 novembre

à 22.25

7/11 < 12/1/2021